

# La Voz de Menorca

Número Suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año IV.- Número 888

SUSCRIPCIÓN En la isla al mes pras. 1'50  
Resto de España 1'75  
Extranjero 2'50

Mahón, sábado 25 Septiembre 1909

Redacción y Administración  
Castillo, 25.- Teléfono, 123.

**L. Pons Marqués**  
Médico especialista en las enfermedades  
de los ojos  
Consulta de 12 a 2. Domicilio: Calle de San Fernando, n.º 3.

## Memorandum

Para mañana

Consultorio jurídico gratuito del partido republicano. Directores don Pedro Ballster, abogado y don Gabriel Ofiela, procurador. Consulta todos los días de 8 a 8 de la noche. Domicilio: Círculo Republicano, Nueva 27.

Consultorio de la Gota de Leche. Director Dr. D. E. Alabern. Consulta los domingos desde las 10 de la mañana. Plaza del Príncipe n.º 3.

Asistencia médica y gratuita para los niños pobres que concurren a la consulta de higiene de los domingos, a cargo de los médicos señores Montero, Medicina general; Bouthelier, oto-rino-laringología y Alabern, oftalmología.

Dispensario de la Liga Antituberculosa. Rayos X. Directores los médicos don Antonio Cardona Cardona, don Lorenzo Pons Marqués y don Bernardo M. Bustamante. Consulta los miércoles y viernes de tres a cuatro de la tarde. Domicilio, Hospital Civil.

Dispensario Oftalmológico Municipal. Director don Lorenzo Pons Marqués. Médico. Horas de visita: los lunes, miércoles y viernes de 10 a 11 mañana, Hospital Civil.

Oficinas. En la Delegación, Ayuntamiento, Gobierno Militar y Administración de Hacienda de mañana a 1 tarde. Registro de la propiedad y oficinas de Liquidación del impuesto sobre derechos reales de 8 mañana a 2 de la tarde, los días no feriados, de pacho San Fernando 23.

Giro mutuo. De nueve y media a doce y media de la tarde, los días laborales; despacho calle Puente Castillo número 10.

Adriana Nacional. Oficinas abiertas los días laborales de 9 a 13. En los muelles de sol a sol.

Telegrafos. De sol a sol, el Semáforo de Bajoli. De 7 mañana a 9 noche las estaciones de Mahón y Ciudadela. De 7 a 12 mañana y de 3 a 7 tarde de Mercadal.

Telefonos. Comunicación permanente con la Central de la Red urbana, de Mahón sita en la calle del Batón número 3, y con las sucursales de Villacarlos, San Luis, San Clemente y Llu-mesanas.

Biblioteca Pública. Abierta todos los días laborales de nueve mañana a dos tarde.

Museo de Historia Natural y Arte. Estas instalaciones del Ateneo Científico Literario y Artístico pueden ser visitadas por el público, los domingos de diez a doce mañana y los jueves, por la tarde de 3 a 5.

Correos. Recepción y entrega de certificados, valores declarados y objetos asegurados, paquetes postales de 9 a 1 tarde.

Automóviles. Lega de Ciudadela y pueblos del interior a las 9 horas y treinta minutos de la mañana. Sale para dichos puntos a las dos de la tarde todos los días, excepto los viernes que sale a las doce del día.

Vapor correo. Sale para Barcelona con escalas en Ciudadela y Alcúdia a las 7 de la mañana.

Santo del día. San Amancio. Sol. Sale a las 5 h. 40 m.; y pónese a las 5 h. 40 m.

Luna. Sale a las 4 h. 52 m. de la tarde; pónese a las 1 h. y 46 m. de la madrugada.

ALAYOR

Telegrafos. Días laborales de 8 a 12 mañana y de 3 a 7 tarde. Los domingos y días festivos de 8 a 12 solamente.

Correos. Horas de entrada y salida del correo: Todos los días menos los viernes. Llega procedente de Mahón a las 14 y 30. Sale para Ciudadela a las 14 y 35. Llega procedente de Ciudadela a las 8 y 50. Sale para Mahón a las 8 y 5. Los viernes sale para Mahón a las 8 y 5, y para Ciudadela a las 12 y 45. Además hay una expedición semanal que sale para Mahón combinada con la llegada del vapor correo de Palma.

Horas de despacho. Recepción y entrega de paquetes postales, valores declarados, objetos asegurados y certificados, los lunes, martes, miércoles, jueves y viernes, de 9 a 11 mañana y de 3 a 5, tarde; sábados, de 8 a 11 y de 3 a 5; domingo, de 9 a 11. Recogida del buzón del estanco a las 7 y a las 12 y del de la Administración a la legadad del correo. Cartas en lista. De 11 a 13 todos los días.

## DE BARCELONA

(DE NUESTRO REDACTOR CORRESPONSAL)

Jueves, 23.

### Los teatros

Si tuviera tiempo disponible, hablaría extensamente a los lectores de LA VOZ, de la próxima campaña teatral, si quiera fuese para olvidar por unos momentos las cosas de la guerra y los sucesos de la semana roja; pero la actualidad es una diosa sin extrañas para los que sirven en las filas del periodismo, y pospone todo a lo sensacional, a lo que más directamente cautiva la pública opinión. Consolémonos pensando que esto no puede durar mucho y ocasión tendremos de explayar el ánimo en las benéficas regiones del arte, ajenos a las tristezas de la vida.

Por ahora me limitaré a decir que esta noche abre sus puertas el Romea, donde Gual proseguirá la campaña que tan desastrosos resultados pecuniarios dió en Novedades. Se estrenará una obra del delicado poeta Apelles Mestres, titulada *Els sense cor*, y la comedia en un acto del famoso dramaturgo Tristan Bernard, *Menjar de franch*.

También Eldorado inaugurará hoy la temporada con una compañía del género chico.

El Principal no abrirá hasta el 9 de Octubre.

Por lo que respecta al Paralelo, funcionan todos los teatros de aquella pintoresca vía, dando buenos cuartos en el Nuevo una opereta, infamemente traducida, que lleva por título *La princesa del dollar*, y en cuya presentación se ha gastado la empresa un dineral. Añádase que la música se oye con gusto, sobresaliendo un vals que sirve de *leit motiv* a toda la obra, y se tendrá el secreto del éxito de la tal *Princesa*.

Y nada más.

### Guardias que llegan

Continúan llegando de diferentes provincias guardias de seguridad aquí destinados para cubrir las bajas producidas en el cuerpo por las cesantías hechas a raíz de los sucesos de Julio.

Por cierto que según dice un periódico, a los 35 guardias que durante aquellos sucesos prestaban servicio en Pueblo Nuevo y que han justificado que si abandonaron su puesto fué por orden superior, el ministro de la Gobernación se muestra propicio a reponerlos en sus empleos, siempre que se avengan a desempeñarlos en Madrid. Son muchos los que ya han contestado mostrándose conformes con la solución que el señor Lacierva da al asunto.

### Signen los destierros

Han salido para la frontera, acompañados de la consiguiente fuerza de la guardia civil, ocho sujetos de nacionalidad extranjera y de conducta sospechosa, que el gobernador ha expulsado de Barcelona.

También han sido extrañados por el señor Crespo Azorín, nueve individuos más, conocidos por sus ideas radicales.

Hasta hoy pasan de 180 los individuos desterrados por orden gubernativa y conducidos por cuenta del Estado a diferentes puntos, siempre a 250 kilómetros de nuestra provincia.

### Las columnas volantes

Continúan recorriendo las distintas comarcas de la provincia varias de las columnas volantes que se organizaron por la autoridad militar a raíz de la semana trágica.

Un escuadrón de dragones del regimiento de Numancia y una compañía de Infantería de Vergara, han marchado a Tremp. Al ponerse en marcha, el teniente don Pedro Riaño cayó del caballo sufriendo algunas contusiones y dislocándose uno de los dedos del pie derecho.

Los partes dados por los jefes de dichas fuerzas acusan tranquilidad en todos los puntos de la región.

### En libertad

Ayer tarde quedaron en libertad, de orden de los Juzgados militares, que instruyen sumarias por los sucesos de Julio, el concejal de este Ayuntamiento don Manuel Santamaría, que estaba detenido en la cárcel de la calle de Amalia, y José Campos Minella, Bautista Escot, Ginés Bartolú Pedret, Pedro Martí Catasús, Manuel Esteve Sans, Pablo Bruna Cois y Antonio Planas Pellicer.

El capitán general decretó también ayer la libertad provisional de los detenidos a consecuencia de los sucesos de Anglés, Clemente Miralles Puigflaquer, José Fenás Pal,

Juan Viñolas Vilademunt, Menna Baudrenas Palá, Juan Galtren Berrioz, Luis Coll Rober y Pedro Montserrat Joyer.

### Viajeros a Madrid

En el expreso de anoche salieron para Madrid los diputados de la izquierda solidaria señores Vallés y Ribot, Corominas, Cámer y Zulueta, a los cuales despidieron varios amigos y correligionarios.

El objeto de este viaje es según parece conferenciar en nombre de los solidarios republicanos con el señor Azcárate, explicando sin duda su negativa a asistir a la Junta de senadores y diputados republicanos convocada por éste.

### El ejecutor de la justicia

De «El Nuncio Universal»  
«Se comenta la presencia en el piso principal del Palacio de Justicia del ejecutor N. comédes Méndez, quien no acostumbra a visitar dicho edificio más que el día en que tiene que cobrar la asignación y aquellos, afortunadamente pocos, que es llamado por la ley.»

## La campaña en el Rif

### Victorias de nuestro ejército

#### El combate del lunes

Detalles completos

Por correo recibimos detalles completos de la operación realizada en Benisicar por la división Tovar, detalles que amplían las noticias que nos telegrafió nuestro corresponsal de Barcelona y que suponemos leerán con gusto los lectores.

Al amanecer salió de la explanada de Rostogordo la vanguardia en que iban la caballería de moros leales, ingenieros zapadores y minadores de la escuadra, que llevaban el telégrafo de banderas.

Después se destacaron los cazadores de Cataluña, divididos en dos columnas desplegadas en guerrilla, ocupando las crestas de ambos lados de los caminos.

El general Tovar marchaba en la columna del centro.

A las ocho de la mañana se dió descanso en la meseta de Frajana mientras los cazadores de Tarifa y Cataluña tomaban las alturas que dominaban el horizonte.

Después se siguió el avance en orden abierto, batiendo el batallón de Cataluña todos los aduares que encontraba en su camino.

Las parejas exploradoras de caballería hacían prodigios de rapidez y de valor.

Los moros, con sus mujeres é hijos y ganados, huían, perdiéndose en los barrancos.

El general Tovar ordenó a la brigada Alfau que se quedase a la derecha, tomando unas alturas y esperando para avanzar de frente hacia la costa, mientras la brigada de Gibraltar desarrollaba la línea envolvente del centro y la izquierda de Frajana.

La marcha fué penosísima, por los accidentes y quebraduras del terreno.

Cuando Tovar divisó el Tafurat, ya lo había tomado el general Morales casi sin resistencia.

Este marchaba por la izquierda a tomar dos lomas, desde las cuales se divisaba el mar.

Los moros aparecieron ocupando las lomas inmediatas y las estribaciones de los barrancos próximos, y entonces comenzó el combate.

Las guerrillas del batallón de Cataluña subían a conquistar aquellas posiciones y otras; siguió el de Tarifa, haciendo retroceder a los moros; pero poco después recibieron éstos refuerzos, atacándonos furiosamente, formando una extensa herradura, queriendo envolvernos.

Entonces entraron en fuego los cazadores de Tarifa cantando y vitoreando a España.

Los moros huyeron hasta 700 metros. Dos veces se rehicieron, atacando furiosamente a nuestras tropas y siendo ambas rechazados con grandes bajas.

En este momento recibí un balazo en el muslo el capitán Tovar, hijo del general.

El padre, al saberlo, se limitó a decir, según telegrafio nuestro corresponsal: «No tengo tiempo de saber nada, que le atiendan bien.»

El enemigo, convencido de la inutilidad de sus ataques contra la derecha, se concentró sobre el frente, lanzándose con fiereza sobre él.

El batallón de Cataluña se replegaba para que el de Tarifa ocupara la primera línea, descansando y recogiendo heridos.

Los moros llegaron hasta las avanzadas. Entonces la batería Krupp, emplazada en el vértice del ángulo derecho y de frente, rompió furioso cañoneo, que causó gran efecto por la confusión que produjo.

Más de tres mil moros despavoridos huyeron a los barrancos. Aun intentaron un nuevo ataque, castigándoles rudamente.

Los cañones, con los botes de metralla destrozaban las líneas.

Los enemigos retrocedieron a 800 metros, parapetándose y batiéndoles la artillería.

Vióse un grupo valientísimo, que avanzaba en triángulo, proponiéndose envolver a los cazadores de Tarifa.

Tovar dispuso que cargara la caballería.

A la una de la tarde los moros recibieron más refuerzos.

Las lomas se coronaron de moros, que formaron nuevamente amplia herradura, lanzándose al ataque.

Los escuadrones de Alfonso XII cargaron por tres veces sable en mano, haciéndolo con tal coraje, que la infantería desde las trincheras les vitoreaba entusiasmada.

Los combates fueron cuerpo a cuerpo y muchos sables se rompieron.

Las patas de los caballos chorreaban sangre y los arneses quedaron rotos.

El general Tovar acercóse a los soldados de caballería al regreso, arengándoles y felicitándoles.

Los moros se corrieron hacia la izquierda, protegidos por las tapias de las corralizas.

Quedaba disponible el batallón de Chiclana y ordeñóse que atacara a la bayoneta.

El batallón formó tres líneas; la última se quedó en mitad del cañino y las dos primeras se lanzaron a la bayoneta.

Los moros resistieron un momento, huyendo después desordenadamente mientras los cazadores, parapetados en las corralizas, les hacían mortífero fuego.

Simultáneamente avanzó el batallón de Tarifa, recogiendo los heridos del escuadrón de Alfonso XII, cayendo herido el teniente coronel Moreira.

El combate siguió con éxito creciente, ocupando las fuerzas las cumbres más altas en un ángulo extensísimo de fuego horroroso.

Al anoecer los moros pasaban de 7 000 y se ocultaban en los accidentes del terreno.

Estaban admirablemente dirigidos, observando un orden y disciplina que nunca tuvieron.

A esa hora iniciaron los nuestros un movimiento de repliegue.

Los moros atacaron con mayores bríos.

Providencialmente llegó entonces el refuerzo de ocho compañías de los regimientos de Cuenca y Guipúzcoa, de la brigada del general Ayala, que entraron en fuego refrescando a los que estaban de operación.

Los batallones se movieron como si efectuaran el ejercicio, dirigidos por el general Tovar.

El enemigo, desesperado, intentó el último esfuerzo, concentrándose súbitamente a la derecha para cortarnos las comunicaciones con el mar.

Al anoecer llegó Páez Jaramillo con los batallones de Arapiles y de Las Navas.

Bien entrada la noche cesó el fuego, oyéndose sólo disparos sueltos.

Durante el combate fué efecísima la intervención del grupo de ametralladoras que llegaron a última hora.

Toma del zoco de Benisicar

Detalles de la operación

Melilla. La columna Sotomayor descendió por Sidi Guariach, penetrando en el campo moro por Frajana.

Abrían la marcha 50 policías indígenas, mandados por El Gato.

Seguíanlos, flanqueando el camino, los cazadores de Alfonso XII, y marchaban detrás los regimientos del Príncipe y Cuenca.

Iban detrás el cuartel general, la artillería y la impedimenta, formando la retaguardia los regimientos de Burgos y Guipúzcoa y la sección de caballería.

Ganó la expedición las cumbres y atravesó los primeros poblados, subiendo a un monte, desde el cual tomó la línea recta para marchar sobre el zoco de Benisicar.

En todo este tiempo las fuerzas expedicionarias no fueron hostilizadas.

Desde la plaza se contemplaba la operación, despertando el avance de nuestras tropas gran entusiasmo en el vecindario.

Las baterías de la plaza protegían el avance, bombardeando el poblado de Benisicar.

De este modo impedía a los grupos moros que se corrieran hacia el Gurugú.

A la una de la tarde la columna expedicionaria descansaba a la izquierda de Benisicar.

El general Marina, con tres compañías de África dispuestas a marchar en caso necesario en apoyo de la columna Sotomayor, contemplaba el movimiento de avance desde Rostogordo.

Los obuses del fuerte Camellos y de Cabrerizas Altas, bombardeaban las casas de Benisicar, destruyéndolas y dispersando los numerosos grupos que se veían en los alrededores.

A las dos de la tarde la vanguardia se apoderaba del monte El Had, que domina el zoco del mismo nombre, y rodeaba el poblado.

Los moros se corrieron hacia la izquierda, protegidos por las tapias de las corralizas.

Quedaba disponible el batallón de Chiclana y ordeñóse que atacara a la bayoneta.

El batallón formó tres líneas; la última se quedó en mitad del cañino y las dos primeras se lanzaron a la bayoneta.

Los moros resistieron un momento, huyendo después desordenadamente mientras los cazadores, parapetados en las corralizas, les hacían mortífero fuego.

Simultáneamente avanzó el batallón de Tarifa, recogiendo los heridos del escuadrón de Alfonso XII, cayendo herido el teniente coronel Moreira.

El combate siguió con éxito creciente, ocupando las fuerzas las cumbres más altas en un ángulo extensísimo de fuego horroroso.

Entre tanto la división de cazadores, al mando del general Tovar, había salido de Taxdirt y avanzaba por la derecha en dirección del mismo zoco.

Por aquella parte se oía un vivísimo fuego de fusil y de cañón.

A las dos de la tarde se dieron vista ambas columnas, quedando todos los poblados dentro de nuestras líneas de avance. La operación combinada se realizó admirablemente.

El general Sotomayor empezó sus batallas Schüener, bombardeando la parte Sur de los poblados, con fuegos de ráfagas a tres mil metros.

Los moros huyeron a la desbandada. La policía indígena penetró en el poblado, incendiándolo y persiguiendo a los fugitivos.

El zoco fue muy felicitado por la cooperación prestada con la fuerza puesta a sus órdenes.

Con esta operación quedó dominada toda la línea de Beniácar hasta Melilla. Tovar avanzó en movimiento envolvente, llegando hasta Hidrin, en la ribera del Río de Oro, y quedando en comunicación heliográfica con Sotomayor.

Las columnas vivaquearon en las respectivas posiciones tomadas, y las fuerzas de Marina y Del Real en Tarafal, donde se le incorporaron dos compañías de Melilla y una de África.

El zoco El Had era el punto de reunión de los jefes del harka y constituía su cuartel general.

Desde allí partían las excitaciones a las tropas y las órdenes para atacarnos.

## ECOS DE LONDRES

# LO DEL POLO

Ya saben ustedes cómo está acabando (o empezando) la controversia del Polo Norte. En tanto que los europeos y norteamericanos nos dedicamos a examinar las declaraciones del doctor Cook y encontramos en ellas vaguedades y contradicciones que nos hacían sospechar que mister Cook, cuyo nombre verdadero es mister Koch, no había estado en el Polo, aparece el comandante Peary en uno de los islotes de la zona glacial, nos dice que ha estado en el Polo y nos jura que el doctor Cook o Koch no abandonó nunca la tierra firme para aventurarse en los hielos polares.

Y así ha pasado Cook de las glorias de haber explorado el Polo, con los subsiguientes homenajes de la familia Real de Dinamarca, a las vergüenzas de que se le tenga por uno de los más desenfrenados embusteros de la tierra, mientras no pruebe su veracidad.

Pero el objeto de esta nota es solamente reproducir el último telegrama de Peary a Mr. Taft, presidente de los Estados Unidos.

«Tengo el honor de poner el Polo Norte a su disposición».

Y la contestación de Mr. Taft:

«Gracias por su interesante y generosa oferta. No sé exactamente lo que puedo hacer con ella».

Mr. Taft, por lo visto, no ha perdido la cabeza con la oferta.

Pero me pongo a pensar lo que habría ocurrido en el caso hipotético de que Peary se llamase Pérez y hubiese dirigido su telegrama al señor Maura.

Nuestro señor Maura es hombre que no pierde la cabeza cuando se trata de lidiar en el Congreso con los jefes de las oposiciones a toros nacionales. Pero los toros extranjeros suelen escaparse a su experiencia.

Si el señor Pérez hubiera descubierto el Polo Norte, el señor Maura se habría puesto a meditar profundamente:

«¿Qué se debe hacer con el Polo Norte? ¿Convenría enviar una expedición militar? ¿Resultará demasiado costosa? ¿Podría renunciarse a este legado del ilustre Pérez? ¿No estará interesado el honor nacional en mantenerlo?»

Mientras meditaba el señor Maura se habrían formado en España dos grandes partidos: los polistas y los antipolistas; es decir, los partidarios de ir al Polo Norte y los partidarios de dejar al señor Pérez toda la gloria de la expedición.

Los partidarios de ir al Polo habrían hecho decir al señor Pérez que en el Polo había minas y que si nosotros no íbamos a bucatlas irían, con seguridad, los extranjeros.

Este argumento habría vendido los escrúpulos del señor Maura. A la postre habríamos acordado ir al Polo para cumplir el testamento de Pérez. Y si los nacionalistas protestaban, la disputa ha-

biera concluido con un degüello general de antipolistas.

RAMIRO DE MAEZTU.

# LA POLICÍA MARROQUÍ

Benito Marín escribe a *El Cronista*, de Málaga, tratando de la labor realizada por la Policía indígena que llevó el coronel Larrea en su excursión por el Muluya, y dice:

«La sección de Policía, con Chachar al frente, fué siempre de descubierta, como avanzada de la columna. Y los moros de la vanguardia sabían los primeros qué clase de gente constituían las cabilas vecinas, cuántos moros, de entre ellos, habían marchado a nutrir la harka enemiga, qué propiedades pertenecían a los rebeldes. Y con el doble é interesante objeto de servir a España y de apropiarse el botín que cayese entre sus manos, estos moros realizaron increíbles proezas, fueron el mejor guía de nuestras tropas, auxiliáronlas con gran eficacia... y al regresar de la excursión llevaban sus acémilas cargadas de cosas, la parte de botín que recogieran a los hostiles, especias y baratijas, un trofeo, en fin, que les aguzó el olfato y que espeleó su voluntad, ya de por sí dispuesta al servicio de nuestros intereses.

Cuando la sección que vino con las tropas llegó, unida a ellas, a la Restinga el general Marín, después de felicitar cariñosamente a los soldados indígenas, repartió entre todos, como señal de una elocuente gratitud, un puñado de duros...

Dirigióse el general hacia uno de los buenos leales, que, fiel con los suyos a España, había visto morir a un hijo en defensa de nuestra bandera. El señor Marín tuvo para este moro palabras de consuelo y de alabanza, y además de obsequiarle con dinero pretendía hallar el medio de compensar en alguna forma al padre de la pérdida del hijo.

—General—dijo el moro, advertido de los buenos propósitos de Marín,—yo quiero solamente, y esto aliviar mi disgracia, que me des dos fusilas...

La vida de un hijo no vale, en efecto, entre los moros más que un par de fusilas...

Fraternizando como tales soldados, con nuestras tropas llegaron a Melilla los policías indígenas satisfechos de su misión y orgullosos de la amistad de España. Que les debemos gratitud es innegable; no ya por combatir a nuestro lado exponiendo valerosamente sus vidas, sino también por el efecto moral que su conducta produce ya entre los moros, por el alcance que tiene la constitución del partido—llamémosle así—españolista del Rif y por su condición de iniciadores de un camino que hoy sigue, sin reces, gustosamente, toda la provincia de Quebdana.

La creación de la policía es el primer yunque en que se forja la adhesión efectiva de las kabilas a España. Y así, al transitar hoy por Melilla esos gallardos moros, fieles y buenos amigos, todo el mundo tiene para ellos un movimiento de curiosidad y otro de simpatía».

# JUNTA DE DAMAS

Suscripción a beneficio de los soldados heridos y familias de los muertos en la campaña de Melilla.

(Continuación)

Calle del Castillo	
Pesetas	
Suma anterior	6.657'55
A. V. ...	1'00
Mariana Sintés	0'02
Maria Pons Mus	0'20
Gabriel Díaz	0'25
Isabel Benejam	0'15
Catalina Costa	0'05
Miguel Orfila Manent	0'25
A. O. ...	0'05
Antonio Horlach	0'25
José Florit	0'50
Mariana Gamila	0'50

Bartolomé Pons	0'30
Pedro Oliver	0'30
Juan Bals	1'00
Lorenzo Sintés Pons	0'25
Rosa Mus	0'25
Luis Francisco	0'20
Margarita Pons	0'15
Manuel Gómez	0'10
Agueda Enrich	0'50
Dolores García	0'15
Catalina Mus	0'10
N. N.	0'05
Pedro Pons	0'05
Juana Olives	0'50
Magdalena Cachot	0'15
N. N.	0'10
Lorenzo Orfila	0'10
Juana Nadal	0'40
N. N.	0'10
Antonia Gornés	0'50
A. E.	0'25
Francisca Previ	0'25
N. N.	0'10
A. N.	0'10
Pedro Rocas	0'25
Magdalena Moll	0'20
Maria del Pilar	0'50
Esperanza Coll	0'20
Dolores Cardona	0'20
Maria Sintés	0'25
Antonia Alegre	0'05
B. C.	0'15
Francisco Molio	0'10
Práxedes Díaz	0'10
Catalina Piris	0'15
Maria Catalá	0'10
Manuel Roger	0'25
Juana Bagul	0'25
Simón Fábregues Flaquer	0'50
Teresa Valls	1'00
Margarita Fiol	0'50

# Un artículo admirable

«El Liberal» dedica toda su primera plana a un artículo de Don Miguel Moya, titulado *Las revoluciones. De un libro viejo*.

Perdería todo su valor si lo extractáramos. Debe leerse íntegro.

Sintetiza tan hermoso trabajo el siguiente pensamiento de Blackstone:

«Cuando los derechos naturales son realmente lesionados o atacados, los individuos están facultados por su parte para procurarse los medios de proveer a su defensa. Al efecto pueden comenzar por exigir una administración regular y que se deje expedita la libre acción de la justicia en los tribunales.

Después pueden presentar sus peticiones al rey y al Parlamento para la solución de las dificultades que surjan.

Por último deberán procurarse armas para atender a su legítima defensa, y, caso necesario servirse de ellas».

El señor Moya finaliza su artículo con el siguiente párrafo:

«Cuando queramos juzgar las revoluciones, no hemos de mirar cómo nacieron, sino para qué han nacido; no nos fijemos en lo que son en sí mismas, sino en los resultados que producen.

Olvidemos el pecado original de su nacimiento, de que la grandeza del propósito pudo redimirlos y si dejaron por herencia la consagración de los derechos y de las libertades del individuo y la felicidad de los pueblos, y si nos parece mucho santificarlas, bendigámos con reconocimiento su memoria».

# NOVELAS DE LA VIDA

## Suicidio frustrado

El *Liberal* de Barcelona, correspondiente al martes último, publica la siguiente edificante información:

«Al anochar de ayer fué detenida, en el momento que iba a arrojar al mar por la escalera de la plaza de Medinaceli, una agraciada joven de diez y ocho años de edad, modestamente vestida. Fué un guardia urbano quien logró sujetarla, cuando emprendía carrera para tirarse al agua. El urbano requirió el auxilio de una pareja de los mozos de la escuadra, de punto en el muelle, procurando con éstos calmar a la muchacha, que estaba excitadísima.

Cuando habían conseguido apartarla unos pasos del muelle, la muchacha se escurrió corriendo nuevamente en dirección al mar, pudiéndose también esta vez conseguir que no realizara su fatal propósito.

Conducida a la Delegación con no poco trabajo, manifestó llamarse Vicenta Carabó, soltera, de diez y ocho años de edad, sirvienta; dijo que su intención era suicidarse, pues estaba desengañada del mundo. Apurada a preguntas relató una historia de amor y celos que demuestra una vez más que no hay que salir de la vida real para hallar verdaderas novelas.

## Argumento para un drama

La joven llegó hace unos cuatro años a Barcelona, procedente de un pueblo de Valencia donde viven sus padres, con objeto de entrar de criada en una casa. En Barcelona viven otras tres hermanas suyas, dos casadas en la barriada de Las Corts y otra soltera y también sirvienta, llamada María Rosa.

Tres años permaneció al servicio de una respetable familia, que abandonó para entrar en otra casa, en esta tuvo ocasión de conocer a un joven, del cual se enamoró locamente, y por quien se vio correspondida.

La hermana soltera, que cuenta veintidós años, tuvo noticia de tales amores y no halló en ellos nada que reprochar, antes los alentó hasta el punto de que ambas hermanas, Vicenta y María Rosa, iban de paseo los domingos con el novio, llamado José.

Así las cosas, los novios riñeron, según Vicenta, por culpa de José, quien se mostraba esquivo y uraño con ella, tanto como obsequioso y atento con María Rosa. La riña tuvo lugar a fines de Agosto y ambos novios no volvieron a tratarse ni a verse.

Pero la Vicenta no podía consolarse del desvío de su amante y pronto su salud empezó a resentirse hasta el punto de que resolvió dejar la casa donde servía e ir a pasar una temporada con sus hermanas casadas, domiciliadas, como queda dicho, en la barriada de las Corts, calle del Doctor Ibañez. Como lo pensó, lo puso en práctica; recogió su modesto petate y con él se dirigió a la casa donde vivían sus hermanas.

## Las escenas culminantes

Allí le esperaba una sorpresita terrible; antes que ella, había ido a vivir su otra hermana María Rosa, pero no sola sino con su marido, y éste era nada menos que su ex novio José.

Puede figurarse cualquiera la escena que se desarrolló entre ambas rivales, dirigiéndose rudos cargos, palabras fuertes, acusaciones de todo género; las hermanas casadas procuraron calmarlas consiguiéndolo a duras penas, después de grandes esfuerzos y los consiguientes llantos.

## Una esperanza fallida

Algo contribuyó a calmar la desesperación de Vicenta, el saber que José no era marido legal de María Rosa, sino accidental, quizás creyó por algunos momentos que el lazo que unía a su hermana con su ex amante, por lo mismo que era voluntario y no forzoso, podría romperse con el tiempo.

Calmados los ánimos vivieron juntas todas las hermanas, pero no en paz ni mucho menos.

Entre María Rosa y Vicenta, empezó una guerra sorda, mortificándose mutuamente a cada instante, haciendo entrever un final trágico.

## El choque de las pasiones

Este no se hizo esperar; ayer mañana la hiel acumulada en el ánimo de ambas mujeres hizo explosión.

Empezó una discusión que acabó en disputa, enconándose los ánimos de tal modo, que las dos hermanas estuvieron a punto de llegar a las manos.

Pero intervinieron oportunamente las otras, dándolas a entender que el novio objeto de la contienda, probablemente no era digno de ninguna de ellas, pues se tenían sospechas de que estaba liado con otra mujer.

## El final

Esta noticia llevó la desesperación al ánimo de las dos rivales hasta el

punto de que simultáneamente concibieron el propósito de suicidarse.

Vicenta se fué al muelle con intención de arrojar al mar, como dejamos relatado, y María Rosa cogió un revólver sistema Bulldog, de su amante, cargado con cinco cápsulas, y huyó de la casa también, dirigiéndose a un campo inmediato con objeto de acabar con sus días de un pistoletazo.

Por fortuna la Vicenta tropezó con un urbano que la detuvo a tiempo, y María Rosa halló en el camino a un guardia municipal, quien al verla agitada, corriendo, con un arma de fuego en la mano, la interrogó, implorando que consumara su intento, y despojándola del revólver la condujo al Juzgado.

## Epílogo

Ante la autoridad judicial acabó, de momento, la tragicomedia; Vicenta, llorosa y arrepentida, ofreció al juez que no intentaría de nuevo suicidarse, que estaba arrepentida de ello y resuelta a volver al servicio de sus amos, sin acordarse jamás del infeliz.

María Rosa no ofreció tanto; pero segura de que ya su hermana no la impediría el goce de su amante, prometió que no volvería a pensar en el suicidio y de licarse solamente a santificar su unión con el José.

Así sea y de provecho sirva.»

# TEATRO PRINCIPAL

El jueves último fué puesta en escena *Los hijos artificiales* obra que logró mantener al público en constante hilaridad, pues desde que se levanta el telón hasta que cae, es un puro chiste y enredo que el espectador saborea riendo a mandíbula batiente, saliendo sumamente satisfecho.

Se distinguieron en la representación la señorita Vinyals, señoras Delgado, Castillo, y los señores hermanos Torres, Cínca y Chaves, el cual estuvo admirable en su papel de *Don Rafael Mosquera*, teniendo escenas en donde demostró todas sus aptitudes de actor.

Bien el señor Tressols, aunque le haríamos una modesta advertencia y es que no siguiera representando papeles altamente cómicos.

Fué también estrenada una magnífica decoración de sala, debida al pincel de Gary.

CHIS.

# Crónica local

Como ya hemos anunciado en ediciones anteriores, esta noche en la función que se dará en el Teatro Principal por cuenta del Ateneo Popular, se verificará el estreno de la magnífica obra en dos actos y un prólogo, original del gran autor dramático gloria de las letras españolas, Jacinto Benavente, titulada *Los intereses creados*.

La obra será puesta con todo lujo y propiedad estrenándose dos hermosas decoraciones.

Sabemos que hay mucha demanda de localidades.

Mañana domingo habrá una sesión por la tarde, a las seis y media representándose el juguete cómico en un acto *La ciudad floja*, original de don José Estremera.

Por la noche tendrá lugar la segunda representación de la preciosa comedia en tres actos original de los hermanos Quintero *El genio alegre*, que tantos aplausos obtuvo el día de su estreno en esta ciudad, terminando la función con la comedia en un acto titulada *Hija única*.

**Lotería Nacional.**—En el sorteo celebrado el día 20 de Septiembre último han obtenido premio de 500 pesetas los billetes números 1.007 y 3.039 expendidos en la administración número 2 de esta ciudad, (Arravaleta, 27).

Se hallan a la venta los billetes del sorteo de fin de mes cuyo precio es de 30 pesetas el entero y 3 pesetas el décimo.

Mañana domingo, se celebrará en el Casino del Consey, un baile de sociedad, organizado por la nueva empresa *La Victoria*.

El baile será con orquesta, empezando a las nueve de la noche.

Por no haberse reunido en la mañana de ayer, número suficiente de Vocales Asociados, no pudo constituirse la Junta, quedando convocada para el próximo lunes.

En el vapor «Isla de Menorca» embarcaron ayer para Palma, el señor Inspector Provincial de Instrucción Pública y el capitán de la guardia civil señor Bargaera que vino a pasar la visita reglamentaria a las fuerzas de dicho cuerpo en esta isla.

Mañana por la tarde tocará en el paseo de Isabel II la música del Regimiento de de infantería de Menorca número 70, y por la noche la Banda Municipal.

La función de cinematógrafo celebrada anoche en el Teatro de Verano vióse bastante concurrida, siendo muy aplaudidas las películas proyectadas.

Carga embarcada en el vapor *Isla de Menorca* para Palma.

4 bultos desperdicios suela; 20 sacos trigo; 54 sacos resina pino; 16 bultos fruta; 23 sacos habas; 1 saco flor extremeña; 15 sacos lana; 2 becerros; 30 bultos maquinaria; una caja calzado; 1 bulto pintura; 2 cajas mercería; 1 caja conservas; 33 sacos almendras; y 3 bultos pieles.

#### MATADERO

*Reses sacrificadas el día 22 de Septiembre* — 1 buey, 252 kilos, Binfaeli, (Alayor); 1 vaca, 139 id., Juan Mercadal, (Alayor); 1 id., 128 id., Juan Pons Florit, (Ferrerías); 1 ternera, 93 id., Juan Mercadal, (Alayor); 3 carneros, 29 idem; Sulivá; 3 id., 23 id., Ne Chenchá de Lorenzo, (Villa-Carlos); 1 id., 8 id., Malburger Vey; 1 id., 7 id., Juan Pons Florit, (Ferrerías); 1 id. y 3 cabras, 27 id., Juan Mercadal, (Alayor); 1 cerdo, 44 id.

*Día 23-1* buey, 225 kilos, Son Bou, (Alayor); 1 ternero, 128 id., don Basili Enrich, (Alayor); 1 id., 205 id., Estancia Jaime de la Cova; 1 ternero, 99 id., Binichems de devant, (Alayor); 1 id., 98 id., Juan des Mulli, (San Clemente); 1 id., 85 id., Lluriach vey, (Mercadal); 1 id., 78 id., id., (id.); 2 carneros, 22 id., Agustín Grandío, (Alayor); 2 id., 23 id., Estancia Binillubet, (Mercadal); 4 cabras, 63 id., Binichems de devant, (Alayor); 2 cerdos 97 id.

#### AYUNTAMIENTO DE MAHÓN

##### Motors

Don José Gomilla Pallicer, como mandatario de su hermano don Gabriel, ha solicitado de este Ayuntamiento la autorización necesaria para instalar un motor eléctrico, en la casa n.º 24 de la calle de Santa Teresa, destinado a la industria de fabricación de monederos de plata.

Lo que se publica para conocimiento de aquellas personas a quienes pueda afectar la citada instalación, concediéndose un plazo de diez días a contar desde la publicación del presente anuncio en los periódicos de esta localidad para que puedan presentar en esta Alcaldía las reclamaciones que estimen convenientes.

Mahón a 24 de Septiembre de 1909.—El Alcalde, Juan de Vidal.

#### Club Mahonés de Foot-ball

Para el domingo próximo se jugará en la Explanada y por algunos socios de este Club un partido a las 4 y media de la tarde, habiendo para los demás que deseen jugar pelota disponible desde las 2 de la tarde.

#### CASINO «EL CONSEY»

Se convoca Junta general extraordinaria para el domingo 26 del corriente a las once de su mañana, para discutir las proposiciones que se hubiesen presentado a la Junta de Gobierno, relativas a la próxima temporada, de funciones y elegir la que estime conveniente.

En el caso de no presentarse ninguna proposición, la Junta general estará facultada para acordar lo que proceda conveniente al asunto que motiva la convocatoria.

Mahón 23 de Septiembre de 1909.—P. O. de la J. D.—El Secretario Juan Serra.

**BOCOYES.**—Hay tres bocoyes y algunos garraños para vender. Inform. s. Calle del Castillo n.º 10.

# Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

(Edición de anoche)

Barcelona 24, 6'30.

#### El enemigo

La mayor parte de las fuerzas de la harka continúan concentradas en los alrededores de Zeluán en actitud expectante.

#### Cañoneo

Las baterías del Hipódromo cañonearon algunos grupos de moros que se velan en las estribaciones del Gurugú.

Después se supo que bajaban de la montaña dirigiéndose a Melilla con objeto de someterse al general Marina.

#### Movimiento de tropas

La columna Axó ha marchado al campamento donde se hallan las fuerzas del general Del Real.

Algunas compañías del Regimiento del Príncipe han efectuado operaciones de descubierta en los alrededores del zoco de Benisicar quemando varios aduares.

#### Del Peñón

Dicen del Peñón que los moros continúan haciendo disparos sobre la plaza, si bien se nota que van disminuyendo desde hace algunos días.

En la plaza falta tabaco y algunos otros artículos.

#### Hogueras

Durante la noche última los moros han encendido hogueras en las alturas de Binibuifur.

#### La división Ampudia

Insistese en asegurar que las fuerzas que forman la división del general Ampudia marcharán a Ceuta en breve, como ya se había anunciado anteriormente.

#### Los Tios Pacos

Nótase que aumentan los moros llamados Tios Pacos que se emboscan cerca de nuestros campamentos.

Se han dictado órdenes con objeto de que se observe las debidas precauciones a fin de evitar que puedan causarnos bajas.

#### La nota de Hafid

Continúan haciéndose comentarios acerca de la nota que ha enviado Muley Hafid a las potencias protestando de la ocupación del territorio marroquí por las tropas españolas.

Es opinión general y con ella concuerdan los diplomáticos más autorizados, que los gobiernos extranjeros no le concederán ninguna importancia.

Recuérdase al efecto que cuando la cuestión Tuat, el sultán protestó tres veces contra Francia, sin que la petición fuera atendida.

Además, la conducta de Hafid en la cuestión del Roghi no ha sido nada correcta con las potencias.

#### El general Polavieja

Ha llegado a Cádiz el general Polavieja, habiendo visitado los hospitales donde se atiende a los heridos en la campaña de Marruecos.

Corren insistentes rumores de que en el caso de que se generalizara la guerra con Marruecos, Polavieja sería nombrado general en jefe del ejército de ocupación.

#### La guerrilla vizcaína

Dicen de Bilbao que se ha desistido definitivamente de formar la guerrilla de voluntarios que había acordado organizar la Diputación Provincial.

En la última sesión leyóse una comunicación del Ministro de la Guerra general Linares en la que insistía en que todos los soldados de la referida guerrilla habían de ser vascongados.

Como la mayoría de los que se ha-

bían inscrito pertenecían a otras regiones se acordó desistir de la idea en vista de la imposibilidad de llevarla a la práctica, comunicándose así al general Linares.

#### Fuerzas preparadas

El general Marina se halla actualmente en el campamento de Sidi-Hamet-el Hach con algunos regimientos dispuestos a acudir al punto donde sea preciso.

#### Los obreros de Vickers

Comunican del Ferrol que los obreros empleados por Vickers en las obras de construcción de la nueva escuadra continúan en huelga.

Han presentado un pliego en el que se contienen las reclamaciones que tienen contra la empresa.

Dícese que se rehusará atender sus demandas con lo que es seguro que el conflicto tomará graves precauciones.

Se llevan a cabo activas gestiones con objeto de conseguir un arreglo, aunque se duda del éxito.

#### Fortificándose

Las columnas de los generales Tovar y Sotomayor continúan los trabajos de fortificación de las posiciones conquistadas en los combates que sostuvieron ayer.

Reina completa tranquilidad en los campamentos, sin que los moros se atrevan a hostilizarnos.

Las tropas aprovechan la tregua para entregarse al descanso.

#### Entierro del capitán Borrero

Se ha efectuado el entierro del capitán señor Borrero, de cuya muerte ya di cuenta en mi alcance postal.

El acto fué imponente y conmovedor asistiendo enorme gentío y pronunciándose discursos patrióticos.

#### Declaraciones de Sánchez Toca

Los periódicos de Madrid publican sensacionales declaraciones del prohombre conservador señor Sánchez Toca, al que, como se recordará, excomulgó el señor Maura echándolo de la comunidad gobernante.

#### (De esta edición)

Parcelona 25, 6'30.

#### Por la libertad

A consecuencia de los acuerdos tomados en la reunión de las minorías republicanas de ambas Cámaras, los diputados que forman la comisión nombrada señores Melquiades Alvarez, Azcárate y Galdós han comenzado a llevar a cabo los trabajos que se les encomendaron.

Primeramente han celebrado una entrevista con los prohombres liberales señores Canalejas y Moret.

En dicha entrevista se acordó redactar un manifiesto dirigido al país en el que se anunciará que si no se abren las Cortes inmediatamente, se provocarán manifestaciones en toda España para demostrar al Gobierno el estado de la opinión.

De redactar el referido manifiesto se ha encargado el gran escritor don Benito Pérez Galdós.

Los reunidos se mostraron muy animados confiando en que su actitud influirá mucho en las decisiones que adopte el Gobierno del señor Maura.

#### El ingeniero Molini

El ingeniero Molini director de las obras de Mar Chica ha llegado a Madrid, celebrando una entrevista con el ministro de Fomento para solicitar que se ponga a su disposición el material necesario para dar gran impulso a las referidas obras.

El señor Molini ha pedido, entre otras cosas, que se le facilite material de ferrocarriles para establecer un

servicio de transporte hasta la boca de Mar Chica.

Después de la entrevista con el ministro de Fomento, el señor Molini cumplimentó al general Linares y después fué a ponerse a las órdenes de don Alfonso.

Hoy regresará a Melilla.

**El carlista Llorens.**—Los moros abandonan el Gurugú.

El diputado carlista señor Llorens, que como saben nuestros lectores se encuentra en Melilla hace algún tiempo, acompañó al general Tovar en las operaciones de avance por éste realizadas.

El señor Llorens hace grandes elogios del plan que se lleva a cabo y del valor y disciplina que demuestran nuestras tropas.

Añade que a consecuencia de los movimientos que efectúan las diversas columnas, los moros abandonan el Gurugú por temor de ser envueltos y quedar sitiados sin esperanzas de recibir socorros.

La célebre montaña se despuebla de enemigos y cree que es muy probable que pueda ocuparse sin necesidad de derramamiento de sangre.

**En las posiciones.**—Júbilo de las tropas.

En todos los campamentos ocupados por nuestras tropas reina completa tranquilidad.

Ultimáanse los trabajos de fortificación que se llevan a cabo en las posiciones que se tomaron últimamente al enemigo.

Tan pronto como los trabajos de fortificación estén terminados proseguirá el avance para ocupar nuevas posiciones.

En los campamentos hay mucho júbilo entregándose los soldados a alegres expansiones cantando y bailando al son de las guitarras.

#### Una mujer herida

Han sido recogidos tres heridos, entre ellos una mujer que llevaba canana y cartuchera como los soldados.

Ignórase de donde procede dicha mujer.

**Aguilera y San Martín.**—Prosigue el avance.

Se han unido las columnas que mandan los generales Aguilera y San Martín con objeto de proseguir el avance.

Según las últimas noticias que se tienen ambas columnas han emprendido ya la marcha.

Reina gran expectación esperando tener noticias pronto del movimiento de dichas fuerzas.

#### Conferencia.—Bombardeo

Han celebrado una conferencia los generales señores Gómez Imaz y Arizon.

Las baterías situadas en el campamento del Atalayón continúan bombardeando los atrincheramientos enemigos de Nador.

#### La herida de Moreira

El Teniente Coronel señor Moreira, que resultó gravemente herido en el combate reñido el lunes último, ha experimentado una ligera mejoría, si bien continúa en estado de gravedad.

La bala le penetró por el cuello saliendo por la megilla.

#### Elogios de un general francés

El general francés Mr. Toney hace grandes elogios del plan de operaciones que ha trazado el general Marina y que se lleva a cabo con regularidad.

Monsieur Toney hace también grandes elogios del comportamiento de nuestro ejército y del valor demostrado por nuestros soldados.

#### Moros presentados

Se han presentado muchos moros desarmados queriendo someterse al general en jefe.

El general Sotomayor, exigióles como primera providencia para obtener la sumisión que entregaran sus armas, pues de lo contrario serán tratados con el mayor rigor.

#### Huida del Chaldy

Aseguran algunos confidentes moros que se hallan al servicio del general Marina, que el famoso cabecilla rebelde El Chaldy, en vista de las derrotas que han sufrido últimamente sus huestes y por temor de caer en poder de nuestros soldados ha huído con dirección a la frontera francesa.

#### El general Marina en Melilla

Ayer el general Marina estuvo en Melilla celebrando una conferencia con los generales Morgado y Arizón, regresando después a Rostrogordo con objeto de seguir de cerca los movimientos de las columnas de operaciones.

**Moros refugiados.**—Transporte de heridos.

Calcúlase que los moros que se han refugiado en los terrenos de las kabilas amigas de España pasan de dos mil.

El vapor «Menorquín» ha embarcado algunos heridos de los que se hallaban en los hospitales de Melilla para transportarlos a diversos puntos de la península y dejar habilitados los locales de la plaza para los heridos que se produzcan en los futuros combates.

**Una escaramuza.**—La última posición.

En la descubierta efectuada por las avanzadas de Benisicar se ha reñido una pequeña escaramuza con los rifeños, habiendo resultado un herido por nuestra parte.

La última posición ocupada por nuestros soldados en la kabila antes dicha dista unos dos kilómetros y medio del Gurugú.

#### Consejo.—Revuelo político

Sin que hubiera nada anunciado se ha celebrado un consejo de Ministros en el domicilio del señor Maura.

A consecuencia de ello reina gran revuelo político.

#### Los izquierdistas

Una comisión de prohombres liberales pertenecientes a los grupos de la izquierda han visitado al señor Azcárate para tratar de los trabajos que se efectúan para conseguir la próxima apertura de Cortes.

En la conversación que sostuvieron con el diputado republicano coincidieron en todos los puntos tratados.

#### AYUNTAMIENTO DE MAHÓN

*Constitución de la Junta Municipal de Asociados*

No habiéndose reunido en el día de hoy número suficiente de señores Asociados para constituir esta Junta Municipal, queda nuevamente convocada a igual objeto para el día veintisiete del actual, a las once de su mañana, en estas Casas Consistoriales.

Mahón 24 de Septiembre de 1909.—El Alcalde Presidente, Juan de Vidal.

#### COTIZACION OFICIAL

Madrid 22, 16'00.

4% interior . . . . .	85'35
5% amortizable . . . . .	100'75
Banco de España . . . . .	452'00
Tabacos . . . . .	386'00
Paris vista . . . . .	9'55 a 9'40
Londres vista . . . . .	27'52 a 27'50

#### SEMÁFORO DE BAJOLÍ

25, 8 m.

Barómetro 758'9; viento Sueste muy flojo, mar rizada despejado y calmoso.

#### OBSERVATORIO METEOROLÓGICO DE MAHÓN ALTITUD 43 METROS

Observaciones hechas en la tarde de ayer y en la mañana de hoy.

Barómetro a 0° en mms. . . . .	765'2	763'7
Humedad relativa . . . . .	61	51
Dirección del viento, . . . . .	NE.	E.
Temperatura máxima de ayer . . . . .	25'2	
Id. mínima de hoy . . . . .	17'2	
Lluvia en 24 horas . . . . .	0'0	
Velocidad del viento en idem . . . . .	53 k.	
Agua evaporada en idem . . . . .	3'6 mm.	

MAURICIO HERNANDEZ.

Tipografía Mahonesa.—Castillo 25, MAHÓN

# A LOS CICLISTAS EN GENERAL

**GRAN OCASION**  
le 20 bicicletas con cámaras, cubiertas nuevas y freno contra-pedal y con sus accesorios correspondientes al precio de ellas desde ciento, á ciento veinticinco pesetas.  
Dirigirse al ciclista A. R. B. (italiano).  
Puente del Castillo, núm. 19.—Mahón.

# fotografía de femenias

(Casa fundada en el año 1869)

4, Plaza de la Miranda, 4

Se hacen postales al bromuro y á precios nunca vistos.

Retratos desde un real de vellón á cinco duros.

**OBSEQUIO DE TRES POSTALES** (algunas en colores) á cada cliente de la casa.  
Se retrata todos los días, incluso domingos y fiestas, desde las 9 mañana á 4 tarde.

4, Plaza de la Miranda, 4.—Mahón.

# Centro de Enseñanza

Plaza Arravaleta, 9.—Mahón.

Selección de clases especiales

Conferencias individuales y colectivas

Preparación para el ingreso de Academias Militares, Ayudantes y Sobrestantes de Obras Públicas, maquinistas, Peritos Mecánicos y Electricistas, Telégrafos, Correos, Comercio, etc., por

**DON MATEO FONTIRROIG**

y el Capitán de Ingenieros

**DON RAMON TAIIX**

EN COLABORACIÓN CON OTROS PROFESORES.

Es del dominio público el éxito obtenido por nuestros alumnos en el transcurso de más de doce años que tenemos Academia. Han ingresado en Infantería, Artillería y en Ingenieros.

En la última convocatoria ingresaron dos alumnos de esta Academia, uno en Infantería con el número 10 y otro en Ingenieros.  
Preparados por el señor Taiix: uno en Ingenieros y otro en Artillería habiendo obtenido los números cuatro y tres respectivamente.

Los alumnos de las clases de primera ó segunda enseñanza de este Centro al pasar á cualquier grupo de las especiales tendrán ocasión de apreciar las ventajas del METODO ACTIVO que procuramos seguir siempre, y además haremos alguna concesión en el pago de honorarios, en particular á los que estudien para Maquinistas, Telégrafos, Correos ó para Comercio.

# Persianas

fantasía cadenilla y tejidas. Se encargan dando las medidas en la esterferia de LUIS MAS, calle Devá n.º 5.—Mahón.

**EN VENTA.**—Un carruaje para la venta de vino, otro para conducir sillares y un torno-cedazo, todo á un precio módico.

Para informes dirigirse al caserío de Torret, número 26.

**EN VENTA.**—Un bote para pescar en muy buen estado, de 26 y medio palmos.

Informes, calle Mayor, número 19, Villa-Carlos.

**PARA VENDER.**—Ló está la tienda de comestibles de la Plaza Arravaleta n.º 3.

Para informes en la misma.

**ACCIONES** de la Compañía de Vapores «Isla Marítima».  
Deseo vender algunas acciones. Informará el señor Taronj.

**BUENA OCASION.**—Se venden algunos muebles.

Informarán en la calle de San Elias, número 23.

**CRiado.**—Se ofrece uno para casa particular. Buenos informes.

Dirigirse: Estrella, 3 ó en esta imprenta.

# OBRAS NUEVAS

**MAURICIO LÓPEZ-ROBERTS.**—La Esfinge sonríe. 3.50 pesetas.

**SILVIO KOSSLI.**—Las Tardes del Satorio. 3 pesetas.

**SEGARRA Y JULIA.**—Por la Patria y por la Raza. 3 pesetas.

**FERNANDEZ SAW.**—La vila loca. 4 pesetas.

**FELIX LE DANTEC.**—La Lucha Universal. 3.50 pesetas.

De venta en la Tipografía Mahonesa. Castillo 25.

**Consultorio médico quirúrgico**  
Calle de Anunciav, 16

Dirigido por los médicos

**D. Baltasar Tomé Ortiz**

Especialista

en Partos y Enfermedades de la Matriz

**D. Mariano de Alba de Ojmo**

Especialista

en las enfermedades de las vías urinarias

**Horas de Consulta**

De 11 á 2 y de 4 á 7.

**Precios.**—2.50 consulta.

Martes y sábados de 2 á 4 gratis para pobres.

**CRiado.**—Se necesita uno en el casino La Unión que esté bien enterado de los servicios de dependiente de café y al mismo tiempo, que sepa algo de cocina. Para informes y condiciones, dirigirse al conserje del casino.

**PARA VENDER.**—Ló está una galera nueva de seis asientos. Para informes, dirigirse en Villa-Carlos, calle de la Iglesia, número 51.

**HUÉSPEDES.**—Se desea encontrar hospedaje á todo estar en una casa particular que pueda ofrecer precios relativamente módicos.

# ¡¡GRAN REVOLUCIÓN!!

# Máquina de escribir por 25 duros

# THE AMERICAN NEW

La nueva máquina "The American New" por su sencillez, solidez y fácil manejo, por su poco peso, por su corrección y claridad en la escritura, por su facilísima composición, es la competidora de cuantas existen en el mercado.

Un niño de diez años la manejará perfectamente á la hora de hacer práctica. No tiene teclado, ni letras de cautchou, ni resortes, ni palancas, etc. Piezas todas estas, que necesitan recomposición y cuyo coste, es casi tan caro como el de una máquina nueva.

Nuestra máquina, basta á toda persona diez minutos de práctica para saber escribir con ella.

Su peso de 2 y 1/2 kilogramos la hace transportable con facilidad, adquiriéndola, por todas estas condiciones, los viajantes de comercio.

Es utilísima y práctica en toda casa comercial y no tiene rival para todo particular por su sencillez y poco precio. ¿Por qué pagar por una de las demás máquinas 600, 800 ó 1.000 pesetas, cuando por 25 duros estáis perfectamente servidos? Vedlas y os convenceréis.

Agente exclusivo en Baleares: **MANUEL BELTRÁN, Hijo.**

# Talleres de P. Sturla

Calle Castillo, núm. 27.—MAHÓN

## AFICIONADOS:

En estos talleres encontraréis toda clase de productos químicos, preparaciones hechas para la fotografía, como igualmente placas y papeles sueltos ó al por menor. También encontraréis quien os hace á cualquier hora toda clase de operaciones del uso, como son cargar y descargar los aparatos, revelar, impresionar copias, etc. Encontraréis también los que tengan afición al arte, máquinas, fotográficas, etc. ocasión, en perfecto estado y bajo prueba á precios relativamente baratos.

## NOVEDAD

Postales dobles de vistas de Menorca en fotografía solo á 35 ptas. una. También las hay de sencillas al bromuro á 0.15 una, fototipia en color á 0.10 una. Y próximamente se abrirá un nuevo muestrario de postales variadas y vistas de Menorca en diferentes tamaños en la Plaza del Carmen, las cuales irán anotadas con Se hacen retratos en postales y demás tamaños á precios sin competencia.

# EL CRONOMETRO!

# Relojería de LAZARO PASTOR

Castillo, 2

En este establecimiento se arreglan toda clase de relojes por finos y complicados que sean?

También se componen máquinas de escribir, gramofonos, cajas de música, etc., etc.

Se hacen toda clase de gravados.

Las composuras de relojes se garantizan por un año.

Todo á precios sin competencia.

Castillo, 2.—Mahón

# Nuevo Taller de carpintería y ebanistería

Calle de la Infanta, número 176.—A

En dicho establecimiento se admitirán toda clase de trabajos del ramo. Se construyen ventanas desde 7 palmos en adelante á 5 pesetas palmo. Se pintará y empapelará á domicilio á precios módicos. Se reciben encargos en la calle de Cifuentes, número 16.

# LA PARCELONESA

Taller e Corsetería á cargo de

# MARIA RODAMILANS DE GASSO

Habiendo recibido esta industrial los últimos modelos de corsés, de París y Barcelona, tiene el gusto de ofrecer á su clientela cuantas novedades existen en el ramo, comprometiéndose desde luego á confeccionar los elegantes

- Corsé Reina Victoria (último modelo)
- Id. forma recta Inglesa (modelo 1908)
- Id. forma recta Parísien (modelo Abril 1909)
- Id. forma recta Princesa (modelo Barcelona de 1909)
- Id. La Sultana.
- Id. forma Cinturón (modelo 1908)
- Id. Imperial.
- Id. forma elegante.
- Id. forma Parísien.
- Id. forma Emperati
- Mariposas.
- Fajas ventrales, para contener la obesidad y tirantes para evitar la car-gazon de espaldas.
- Asimismo puede ofrecer un buen surtido de ligas para corsés for ma recta desde UNA PESETA el par.

Devá, 1.—Mahón

# Continental

Fabrica universalmente reputada de primer orden en la fabricación de neumáticos para automóviles y bicicletas. Agencia con depósito en esta isla á precios de fabrica.

**L. Miquel Preto**

Arravaleta, 18.—Mahón.

Al por mayor; calle de Isabel II, 49.—MAHÓN.

# Miel PURA de Menorca

# APIARIOS ANDREU

Extra fina, al por menor, á ptas. 0.85 ó sean 34 cént. de esc. la lib. de 400 gr. Clase superior, al id. á ptas. 0.75 ó sean 30 cént. de esc. la lib. de 400 gr.

Tienda de don Francisco Pons, (a) Cap-blanc; Cifuentes núm. 25, esquina calle del Pino

NOTA.—Debido á la gran sequía, ser los calóres muy evaporantes y la flora escogida este año; la miel es sumamente espesa, fina y en reducidísima cantidad. Así es que los aficionados á saborearla líquida, de no proveerse cuanto antes, se verán privados de este deleite; pues toda la que no esté adulterada (con glucosa, agua ó mieles inferiores) esará cristalizada (hecha azucar) dentro de poco—cuya miel en terrón tanto aprecian los turroneiros por productos legitimos; no obstante.

# LA VOZ DE MENORCA

EDICIÓN EXTRAORDINARIA | Mahón, viernes 1.º Octubre 1909 | Suplemento al número 888

## REÑIDO COMBATE

Muerte del general Díez Vicario

TELEGRAMAS URGENTES

Barcelona 1.º, 17'45.

Se reciben noticias de Melilla dando cuenta de haberse librado un terrible combate.

Parece que el enemigo ha agredido á nuestros soldados trabándose seria lucha.

*El sitio de la acción*

El combate ha ocurrido en el zoco el Jennis situado dentro la zona de terreno que recorrió el coronel Larrea en su expedición hasta la orilla del Muluya.

Dicho zoco dista algunos kilómetros de la alcazaba de Zeluán.

*La acción*

Todavía no se tienen detalles exactos del combate, sabiéndose solamente que la lucha se sostuvo por ambas partes con sin igual arrojo.

Los moros han sufrido enormes bajas, imposibles de precisar.

*Nuestros muertos y heridos*

Las bajas que hemos sufrido nosotros son sensibles en extremo, habiendo muerto el general don Darío Díez Vicario, recién ascendido, que había sustituido hace poco al general San Martín en el mando de la segunda brigada de la división Orozco.

Han muerto también dos capitanes, un teniente y catorce soldados.

Los heridos, entre oficiales y soldados ascienden á unos ciento ochenta.

*El general Marina*

Dirigió el combate el general Marina, que acudió desde su campamento de Zeluán.

Seguiré telegrafando á medida que se reciban más detalles.

### COTIZACION OFICIAL

Madrid 30, 16'00.

4% interior . . . . .	86'95
5% amortizable . . . . .	101'55
Banco de España . . . . .	451'00
Tabacos . . . . .	385'00
París vista . . . . .	8'95 á 9'00
Londres vista . . . . .	27'39 á 27'40

### Consultorio médico quirúrgico

Calle de Anunciay, 16

Dirigido por los médicos

**D. Baltasar Tomé Ortiz**

Especialista

en Partos y Enfermedades de la Matriz

y

**D. Mariano de Alba de Ojmo**

Especialista

en las enfermedades de las vías urinarias

**Horas de Consulta**

De 11 á 2 y de 4 á 7.

Tipografía Mahonesa.—Castillo 25. MAHÓN

MINISTERIO DE CULTURA

MINISTERIO  
DE CULTURA

